

文件 S/5754

一九六四年六月八日土耳其代表致安全理事會主席函

[原件：英文]

[一九六四年六月八日]

茲謹檢奉賽普勒斯副總統庫丘克博士致聯合國秘書長閣下電報抄本一件，藉供安全理事會理事國參考。

如荷閣下將該電全文作為安全理事會正式文件分發，不勝感激。

土耳其駐聯合國常任代表
(簽名) Orhan ERALP

賽普勒斯副總統致安全理事會主席電

仍舊自命為賽普勒斯駐聯合國首席代表的 Mr. Zenon Rossides，於一九六四年六月三日再度控告本人從事顛覆與分割活動，並重複希裔方面濫調，誣指本人已脫離政府，並已放棄副總統職位。

Gyani 將軍最近在法馬哥斯塔宣稱，在純粹土裔區域以外，任何土裔居民均無安全可言。自聯合國軍在賽普勒斯開始執行任務以來，至少八十二名無辜土裔人民在街上及在希裔區域之工作場所被綁架作為人質之事實，在聯合國司令部隨時可獲證實。據諸種跡象顯示，他們已慘遭希裔人殺害。這些人包括法馬哥斯塔的巴克萊銀行土裔襄理，他冒險前往該城希裔區域上班，很可能已因此喪失性命。然而 Rossides 竟仍大言不慚，聲稱本人業已脫離政府。本人毫不懷疑，Rossides 極盼本人及各土裔部長與法馬哥斯塔土裔銀行襄理及其他人一樣冒險而付出生命作代價。希裔人

於一九六三年十二月對土裔社區發動殘酷的攻擊，旨在以恐怖手段，脅迫土裔居民屈服，俾便消除對他們奸計之一大障礙，此已為人所熟知之事。

本人於共和國成立以來之三年中，已表現最大限度之善意與容忍，以求國家得以繼續存在，並於動亂發生後，始終主張尊重憲法秩序與回復正常狀態及和平活動，此亦為任何公正觀察家所熟知。馬卡里奧對本人向渠所作之各呼籲，從未有任何答覆；本人昨日之呼籲，請渠宣佈在獲致雙方可接受之解決辦法前，尊重憲法，並召開會議，以便本人及土裔部長出席部長會議，已遭其當即拒絕，然而，他在聯合國的代，卻指控本人脫離政府。Rossides 亦提及本人與一外國——毫無疑問他指土耳其而言——勾結，以使該外國向賽普勒斯進攻。土耳其對此事之態度，自非本人應在此代為辯護，但僅須在此指出，土耳其並無擴張領土野心，且儘管土耳其作為一保證國根據條約有干預權以恢復賽普勒斯憲法秩序，舉世各國對土耳其之力自節制，無不欽佩。希裔人應早日明瞭，在二十世紀舉世共睹之下，欲求以曲解與謊言為基礎之恐怖強暴行為達成奸險之目的，絕不可能。茲謹請求將此電分發安全理事會全體理事國。

賽普勒斯副總統
(簽名) Fazil KÜÇÜK